



SPARTAN GEAR



KSIFOS

wireless controller

QUICK START GUIDE

CONTENTS

• ENGLISH.....	3
• ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	6
• DEUTSCH.....	9
• FRANÇAIS	12
• ITALIANO	15
• БЪЛГАРСКИ.....	18
• ROMÂNĂ	21

EN QUICK START GUIDE

FEATURES

- Vibration function support.
- Supports both Xinput and Dinput API's for full compatibility with all PC games.
- Wireless connection range, up to 10m. Includes 2.4GHz USB dongle.
- Analog Triggers (L2 and R2).
- Wireless connection to Playstation 3 or PC.
- Compatible with PC Windows 7/Vista/8/10.

CONNECTION INSTRUCTIONS

In order to connect the controller to the console or computer, you need to connect the wireless receiver (USB Adaptor) that you will find on the packaging on the console or the computer and then activate the controller.

Drag the switch that you will find on the rear part of the controller to the “ON” position in order to achieve the connection to the wireless receiver.

CONTROLLER CHARGING

Charging the controller can take place by connecting it onto a playstation 3 device or computer through a USB cable.

PLACEMENT INSTRUCTIONS FOR THE WIRELESS RECEIVER

For a better connection between the controller and the wireless receiver, it is suggested to leave no obstacles between the two (like a hidden computer behind or beside a desk).

In case of connection problems or constant disconnections of the controller, it is suggested to extend the USB cable so that the wireless receiver can be placed at a visible spot, with better visual contact with the controller.

FAQ

How can one check whether it has been identified by the console or the PC?

When the controlled is connected to the playstation 3 console or the computer, one of the four lights is permanently on.

What is the use of the lights?

1. When 1 of the 4 lights is permanently on, this means the controller is linked to the wireless receiver.
2. When all 4 lights go on and off at a steady and slow pace, the controller is in charging mode.
3. When all 4 lights go on and off at a quick pace, this means the controller is trying to connect to the receiver or it has lost its connection.

How many controllers can be linked simultaneously to the playstation 3 console or the computer?

The playstation 3 console can receive up to 2 controllers at the same time, along with their respective wireless receivers at the 2 USB ports of the console. The computer can simultaneously receive up to 4 controllers with their respective wireless receivers.

Turbo and Clear buttons

The front part of the device disposes the Turbo and Clear buttons. The Turbo button gives the corresponding understandable energy to the key that you will choose (you must press Turbo and the desired key, in order for the latter to receive the corresponding effect), while Clear, with the corresponding keys combination, reverses the key to its normal status.

GR ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Υποστήριξη λειτουργίας δόνησης.
- Υποστηρίζει τα API XInput και DInput για πλήρη συμβατότητα με όλα τα παιχνίδια PC.
- Ασύρματη εμβέλεια σύνδεσης έως 10 m. Περιλαμβάνεται USB δέκτης (dongle) 2,4 GHz.
- Αναλογικές σκανδάλες (L2 και R2).
- Ασύρματη σύνδεση με playstation 3 ή PC.
- Συμβατό με windows 7 / vista / 8 / 10.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

Για τη πραγματοποίηση της σύνδεσης του χειριστηρίου στην κονσόλα ή στον υπολογιστή, χρειάζεται να συνδέσετε τον ασύρματο receiver (USB Adaptor) που θα βρείτε στη συσκευασία πάνω στην κονσόλα ή στον υπολογιστή και έπειτα να ενεργοποιήσετε το χειριστήριο. Σύρετε το διακόπτη που θα βρείτε στο πίσω μέρος του controller στη θέση «ON» για να πραγματοποιηθεί η σύζευξη με τον ασύρματο receiver.

ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Η φόρτιση του χειριστηρίου πραγματοποιείται με τη σύνδεση του σε μία συσκευή playstation 3 ή σε ένα υπολογιστή με καλώδιο USB.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ RECEIVER

Για καλύτερη σύνδεση μεταξύ του χειριστηρίου και του ασύρματου receiver προτείνεται να μην υπάρχουν εμπόδια μεταξύ αυτών των 2 (πχ. κρυμμένος υπολογιστής πίσω ή δίπλα από γραφείο). Αν υπάρξει πρόβλημα σύνδεσης ή συνεχών αποσυνδέσεων του χειριστηρίου προτείνεται προέκταση USB καλωδίου ώστε το ασύρματο receiver να τοποθετηθεί σε εμφανές σημείο με καλύτερη οπτική επαφή με το χειριστήριο.

FAQ

Πώς μπορείς να δεις εάν έχει αναγνωριστεί από την κονσόλα ή το PC;

Όταν το χειριστήριο συνδεθεί στην playstation 3 κονσόλα ή τον υπολογιστή, το ένα λαμπάκι από τα τέσσερα είναι μόνιμα ανοιχτό.

Τα λαμπάκια τι ακριβώς χρησιμότητα έχουν;

1. Όταν το 1 από τα 4 λαμπάκια είναι μόνιμα ανοιχτό σημαίνει ότι το χειριστήριο έχει συνδεθεί με τον ασύρματο receiver.
2. Όταν και τα 4 λαμπάκια αναβοσβήνουν σε σταθερό και αργό ρυθμό σημαίνει ότι είναι σε διαδικασία φόρτισης.

3. Όταν και τα 4 λαμπάκια αναβοσβήνουν σε γρήγορο ρυθμό σημαίνει ότι προσπαθεί να συνδεθεί με το receiver ή έχει χάσει τη σύνδεση.

Μέχρι πόσα χειριστήρια μπορούν να συνδεθούν ταυτόχρονα στην playstation 3 κονσόλα ή στον υπολογιστή;

Στην playstation 3 κονσόλα μπορούν να συνδεθούν μέχρι 2 χειριστήρια ταυτόχρονα με τους αντίστοιχους ασύρματους receivers στις 2 Θύρες USB της κονσόλας. Στον υπολογιστή μπορούν να συνδεθούν μέχρι και 4 χειριστήρια ταυτόχρονα με τους αντίστοιχους ασύρματους receivers.

Κουμπιά Turbo και Clear

Στο μπροστά μέρος του χειριστηρίου Θα βρείτε τα κουμπιά Turbo και Clear. Το πλήκτρο Turbo δίνει την αντίστοιχη αυτονόητη ενέργεια στο πλήκτρο που θα επιλέξετε (αρκεί να πατήσετε το Turbo και το πλήκτρο που επιθυμείτε να λάβει το αντίστοιχο effect), ενώ το Clear, με τον αντίστοιχο συνδυασμό πλήκτρων, επαναφέρει το πλήκτρο στη φυσιολογική του κατάσταση.

DE **SCHNELLSTARTANLEITUNG**

MERKMALE

- Unterstützt Vibrationsfunktion.
- Unterstützt sowohl XInput- als auch DInput-APIs für volle Kompatibilität mit allen PC-Spielen.
- Kabellose Reichweite bis zu 10 m. Inklusive 2,4-GHz-USB-Dongle.
- Analoge Trigger (L2 und R2).
- Kabellose Verbindung mit playstation 3 oder PC.
- Kompatibel mit windows 7 / vista / 8 / 10.

ANSCHLUSSHINWEISE

Für den Anschluss der Betätigungseinrichtung an Ihrer Konsole oder Ihren Computer, sollten Sie den kabellosen Empfänger (USB Adaptor), diesen Sie in der Verpackung finden, an Ihrer Konsole oder Ihren Computer anschließen und danach die Betätigungseinrichtung in Betrieb setzen.

Stellen Sie den Schalter diesen Sie auf der Rückseite der Betätigungseinrichtung finden auf Position „ON“ um eine Verbindung mit dem kabellosen Empfänger zu erzielen.

AUFLADEN DER BETÄTIGUNGSEINRICHTUNG

Das Aufladen der Betätigungseinrichtung erfolgt durch den Anschluss an einen PS3 Gerät oder einen Computer mit einer USB- Kabel.

ANSCHLUSSHINWEISE DES KABELLOSEN EMPFÄNGERS

Für die bessere Verbindung zwischen der Betätigungseinrichtung und den kabellosen Empfänger ist es bevorzugt, dass zwischen den Beiden keine Hindernisse gesetzt werden (z. B. das der Computer hinter oder neben dem Schreibtisch versteckt ist).

Wenn sich Verbindungsprobleme oder kontinuierliche Unterbrechungen der Betätigungseinrichtung ergeben, wird empfohlen die USB-Kabel zu verlängern, damit der kabellose Empfänger in einer gut sichtbaren Stelle platziert werden kann und somit ein besserer Sichtkontakt mit der Betätigungseinrichtung erzielt wird.

FAQ

Wie können Sie selbst prüfen, ob die Betätigungseinrichtung von der Konsole oder dem Computer erkannt wird?

Wenn die Betätigungseinrichtung an die PlayStation-3-Konsole oder an den Computer angeschlossen ist, leuchtet eine der vier Lampen dauerhaft.

Welche Funktion haben die Lampen?

1. Wenn 1 von 4 Lampen dauerhaft leuchtet, ist die Betätigungseinrichtung mit dem kabellosen Empfänger verbunden.
2. Wenn alle 4 Lampen konstant und langsam blinken, wird die Betätigungseinrichtung aufgeladen.
3. Wenn alle 4 Lampen schnell blinken, versucht die Betätigungseinrichtung, sich mit dem Empfänger zu verbinden, oder die Verbindung wurde unterbrochen.

Bis zu wie viele Betätigungseinrichtungen können gleichzeitig an der PS3 Konsole oder dem Computer angeschlossen sein?

An der PlayStation-3-Konsole können gleichzeitig bis zu 2 Betätigungseinrichtungen mit ihren jeweiligen kabellosen Empfängern an den 2 USB-Anschlüssen angeschlossen werden. Am Computer können bis zu 4 Betätigungseinrichtungen gleichzeitig mit ihren jeweiligen kabellosen Empfängern angeschlossen werden.

Turbo- und Clear-Tasten

Die Turbo- und Clear-Tasten befinden sich an der Vorderseite des Controllers. Die Turbo-Taste aktiviert die zuvor ausgewählte Funktion (es ist ausreichend, die Turbo-Taste und anschließend die gewünschte Taste zu drücken, um den gewünschten Effekt zu erzielen). Die Clear-Taste setzt in Verbindung mit der entsprechenden Tastenkombination die jeweilige Taste wieder in den Normalzustand zurück.

FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

CARACTÉRISTIQUES

- Prise en charge de la fonction de vibration.
- Compatible avec les API XInput et DInput pour une compatibilité totale avec tous les jeux PC.
- Portée de connexion sans fil jusqu'à 10 m. Dongle USB 2,4 GHz inclus.
- Gâchettes analogiques (L2 et R2).
- Connexion sans fil à la playstation 3 ou à un PC.
- Compatible avec windows 7 / vista / 8 / 10.

INSTRUCTIONS DE CONNEXION

Afin de connecter le contrôleur sur votre console ou votre ordinateur, vous devez connecter le récepteur sans fil (adaptateur USB), que vous trouverez dans l'emballage, à la console ou à l'ordinateur, puis activer le contrôleur.

Glissez l'interrupteur situé à l'arrière du contrôleur sur la position «ON» afin de le lier au récepteur sans fil.

MODE DE CHARGEMENT DU CONTRÔLEUR

Le chargement du contrôleur se fait en le connectant à une console PlayStation 3 ou à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

INSTRUCTIONS DE PLACEMENT DU RÉCEPTEUR SANS FIL

Afin d'obtenir une meilleure connexion entre le contrôleur et le récepteur sans fil, il est recommandé de ne pas avoir d'obstacles entre les deux (par exemple, un ordinateur caché derrière ou à côté d'un bureau). En cas de problème de connexion ou de déconnexions fréquentes du contrôleur, il est recommandé d'utiliser une rallonge USB afin de placer le récepteur sans fil dans un endroit visible, offrant un meilleur contact visuel avec le contrôleur.

FAQ

Comment savoir s'il a été identifié par la console ou le PC?

Quand le contrôleur est connecté à la console PlayStation 3 ou à l'ordinateur, une de ses quatre ampoules est allumée en permanence.

Quel est le rôle des ampoules?

1. Quand l'une des 4 ampoules est allumée en permanence, cela signifie que le contrôleur est connecté au récepteur sans fil.
2. Quand les 4 ampoules clignotent lentement et de façon stable, cela signifie que le contrôleur est en cours de chargement.
3. Quand les 4 ampoules clignotent rapidement, cela signifie que le contrôleur essaie de se connecter au récepteur ou que la connexion a été perdue.

Jusqu'à combien de contrôleurs peuvent se connecter en même temps à la console PlayStation 3 ou à l'ordinateur?

La console PlayStation 3 peut recevoir jusqu'à 2 contrôleurs simultanément, avec les récepteurs sans fil correspondants branchés sur les 2 ports USB de la console.

L'ordinateur peut recevoir jusqu'à 4 contrôleurs simultanément, avec les récepteurs sans fil correspondants.

Boutons Turbo et Clear

Les boutons Turbo et Clear sont situés à l'avant du contrôleur. Le bouton Turbo applique l'action correspondante au bouton sélectionné (il suffit d'appuyer sur Turbo puis sur le bouton souhaité pour activer l'effet). Le bouton Clear, utilisé avec la combinaison de boutons correspondante, remet le bouton dans son état normal.

IT GUIDA DI AVVIO RAPIDO

CARATTERISTICHE

- Supporta la funzione di vibrazione.
- Supporta le API XInput e DInput per una compatibilità completa con tutti i giochi per PC.
- Portata della connessione wireless fino a 10 m. Include un dongle USB a 2,4 GHz.
- Trigger analogici (L2 e R2).
- Connessione wireless a playstation 3 o PC.
- Compatibile con windows 7 / vista / 8 / 10.

ISTRUZIONI DI CONNESSIONE

Per collegare il controller alla console o al computer, è necessario collegare il ricevitore wireless (adattatore USB), incluso nella confezione, alla console o al computer, quindi accendere il controller. Portare l'interruttore situato sul retro del controller in posizione «ON» per effettuare l'abbinamento con il ricevitore wireless.

COME CARICARE IL CONTROLLER

Il controller si ricarica collegandolo a una console PlayStation 3 o a un computer tramite un cavo USB.

ISTRUZIONI PER IL POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE WIRELESS

Per ottenere una migliore connessione tra il controller e il ricevitore wireless, si consiglia di evitare la presenza di ostacoli tra i due (ad esempio un computer nascosto dietro o accanto a una scrivania). In caso di problemi di connessione o di disconnessioni frequenti del controller, si consiglia di utilizzare una prolunga USB per posizionare il ricevitore wireless in un punto visibile, garantendo un migliore contatto visivo con il controller.

FAQ

Come puoi vedere se è stato riconosciuto dalla console o dal PC?

Quando il controller è collegato alla console o al computer PS 3, una delle quattro luci è permanentemente aperta.

Che uso hanno le lampade?

1. Quando 1 delle 4 lampade è permanentemente aperta significa che il controller è collegato al ricevitore wireless.
2. Quando tutte e 4 le lampade lampeggiano ad una velocità costante e lenta significa che si trovano in un processo di carica.
3. Quando tutte e 4 le lampade lampeggiano a velocità elevata significa che stanno cercando di connettersi al ricevitore o hanno perso la connessione.

Quanti controlli possono essere collegati simultaneamente alla console PS 3 o al computer?

Nel v PS 3 console può connettersi a 2 controlli allo stesso tempo con i loro rispettivi wireless ricevitori su 2 porte USB della console. Il computer può connettersi allo stesso tempo fino a 4 controlli allo stesso tempo dei corrispondenti wireless ricevitori.

Pulsanti Turbo e Clear

Sulla parte anteriore del pacchetto troverai i pulsanti Turbo e Clear. Il pulsante Turbo dà il pulsante di accensione implicita corrispondente si sceglie (basta premere il Turbo e la chiave che si desidera ricevere questo stesso effetto), mentre chiaro, con una corrispondente combinazione di tasti ripristina il pulsante alla normalità situazione.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗ СТАРТ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Поддържа функция за вибрация.
- Поддържа както XInput, така и DInput API за пълна съвместимост с всички компютърни игри.
- Обхват на безжичната връзка до 10 m. Включен е 2,4 GHz USB донгъл.
- Аналогови спусъци (L2 и R2).
- Безжична връзка с playstation 3 или PC.
- Съвместим с windows 7 / vista / 8 / 10.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СВЪРЗВАНЕ

За да свържете контролера към конзолата или компютър, трябва да свържете безжичния приемател (USB адаптор), който ще намерите в опаковката на конзолата или компютър, и след това да активирате контролера. Преместете ключа, който ще намерите в задната част на контролера на позиция „включено“, за да установите връзка с безжичния приемател.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОНТРОЛЕРА

Зареждането на контролера може да стане, като го свържете с *playstation 3 устройство или компютър чрез USB кабел.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА БЕЗЖИЧНИЯ ПРИЕМАТЕЛ

За по-добра връзка между контролера и безжичния приемател, се препоръчва да не поставяте препятствия между тях (като компютър, скрит зад или до бюро). В случай на проблеми с връзката или често изключване на контролера, се препоръчва удължаване на USB кабела, така че безжичният приемател да може да бъде поставен на видимо място и да има по-добър визуален контакт с контролера.

ЧЗВ

Как мога да проверя дали е идентифициран от конзолата или компютъра?

Когато контролерът е свързан с *playstation 3 конзолата или компютъра, една от четирите лампички непрекъснато свети.

Каква е функцията на лампичките?

1. Когато 1 от 4-те лампички свети непрекъснато, това означава, че контролерът е свързан с безжичния приемник.
2. Когато и 4-те лампички се включват и изключват в постоянен бавен ритъм, контролерът е в режим на зареждане.

3. Когато и 4-те лампички светват и изгасват бързо, това означава, че контролерът се опитва да се свърже с приемателя или е изгубил връзка.

Колко контролера могат да бъдат свързани едновременно с *playstation 3 конзолата или компютъра?

*playstation 3 конзолата може да приема до 2 контролера едновременно, заедно със съответните безжични приематели в 2-та USB входа на конзолата. Компютърът може да приема едновременно до 4 контролера с техните съответни безжични приематели.

Turbo и Clear бутони

На предната част на устройството се намират бутоните Turbo и Clear. Бутонът Turbo дава съответната енергия на бутона, който изберете (трябва да натиснете Turbo и желания бутон, за да може той да получи съответния ефект), докато Clear, със съответната комбинация от бутони, връща бутона в нормалното му състояние.

RO GHID RAPID DE PORNIRE

CARACTERISTICI

- Suport pentru funcția de vibrație.
- Compatibil cu API-urile XInput și DInput pentru compatibilitate deplină cu toate jocurile pentru PC.
- Rază de conectare wireless de până la 10 m. Include adaptor USB (dongle) de 2,4 GHz.
- Triggere analogice (L2 și R2).
- Conectare wireless la playstation 3 sau PC.
- Compatibil cu windows 7 / vista / 8 / 10.

INSTRUCȚIUNI DE CONECTARE

Pentru a realiza conectarea controlerului la consolă sau la computer este necesar să conectați receiver-ul wireless (Adaptorul USB), pe care îl veți găsi în ambalaj, la consolă sau la computer și apoi să activați controlerul. Puneți comutatorul aflat pe partea din spate a controlerului în poziția „ON” pentru a realiza conectarea cu receptorul wireless.

MODUL DE ÎNCĂRCARE A CONTROLERULUI

Încărcarea controlerului se realizează prin conectarea sa la un dispozitiv playstation 3 sau la un computer prin intermediul unui cablu USB.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE A RECEPTORULUI WIRELESS

Pentru o conectare mai bună a controlerului și a receptorului wireless se recomandă să nu existe obstacole între cele două dispozitive (de ex. calculator ascuns în spatele biroului sau lângă birou). Dacă există o problemă de conectare sau deconectări frecvente ale controlerului, se propune prelungirea cablului USB astfel încât receptorul wireless să fie așezat într-un loc vizibil, având un contact optic mai bun cu controlerul.

FAQ

Cum puteți vedea dacă a fost recunoscut de către consolă sau de PC?

Când controlerul este conectat la consola playstation 3 sau la computer, unul dintre cele patru becuțe este în permanență aprins.

Ce rol au becuțele?

1. Când 1 dintre cele 4 becuțe este permanent aprins înseamnă că s-a realizat conectarea controlerului cu receptorul wireless.
2. Când toate cele 4 becuțe clipesc în ritm constant și lent, înseamnă că se realizează procesul de încărcare.
3. Când toate cele 4 becuțe clipesc în ritm rapid înseamnă că încearcă să se conecteze la receptor sau s-a pierdut conexiunea.

Câte controlere pot fi conectate simultan la consola playstation 3 sau la computer?

La consola playstation 3 se pot conecta simultan până la 2 controlere, cu receptoarele wireless corespunzătoare în 2 porturi USB ale consolei.

La computer se pot conecta simultan până la 4 controlere cu receptoare wireless corespunzătoare.

Butoanele Turbo și Clear

Butoanele Turbo și Clear sunt amplasate pe partea din față a controlerului. Butonul Turbo conferă acțiunea corespunzătoare asupra butonului pe care îl veți selecta (este suficient să apăsați Turbo și butonul pentru care doriți să obțineți efectul corespunzător), în timp ce butonul Clear, cu combinația de taste corespunzătoare, restabilește butonul la starea sa normală.



SPARTAN GEAR

explore our full range of products at
www.spartangear.eu

Disclaimer: Spartan Gear is an independent brand name and has not been authorized, sponsored or otherwise approved by any manufacturer, company or brand. All trademarks, company and brand names used, are the property of their respective owners; *Spartan Gear (and Enarxis Dynamic Media Ltd.)* disclaims any ownership of such Registered Trademarks & brand names as well as any association with them and their respective owners. They are used here merely for delivering information.

*Playstation 3, 4 and 5 are trademarks belonging to third parties, not connected in any way with this product or with Enarxis Dynamic Media Ltd. This product has not been authorized, sponsored or otherwise approved by any third party.